

AKTUALIJOS	4 Susisiekimo ministerija brėžia gaires ateičiai <i>The Ministry of Transport and Communications Sets Guidelines for the Future</i>
	10 Naujas asociacijos „Lietuvos keliai“ veiklos organizavimo etapas <i>A New Stage in Organizing Activities of Lithuanian Association of Roads</i>
	16 „Vizija – nulis“ tikslas – ambicingas, bet įmanomas pasiekti <i>The Vision–Zero Goal is Ambitious but Achievable</i>
	19 Lietuva pirmininkauja Baltijos šalių kelininkų asociacijai <i>Lithuania will Chair the Baltic Road Association</i>
	20 Aplinkosaugos gerinimas Vilniaus oro uoste <i>Improving the Environment of Vilnius Airport</i>
	23 Iškilmingas transporto mazgo atidarymas Alytuje <i>Solemn Opening of the Transport Hub in Alytus</i>
	26 Ties Kauno pilimi – didelės ir patrauklios permainos <i>At Kaunas Castle – Big and Captivating Changes</i>
	29 Naujas pėsčiųjų ir dviračių tiltas Jonavoje <i>A New Pedestrian and Bicycle Bridge in Jonava</i>
	32 Vilnius turi modernią dviejų lygių sankryžą <i>Vilnius Has a Modern Two-Level Intersection</i>
	38 Pirmieji „Kelių priežiūros“ žingsniai darnumo link <i>The First Steps of the Company Kelių priežiūra, AB Towards Sustainability</i>
	40 Naujos paslaugos ir investicijos AB „Kelių priežiūra“ <i>New services and inovations in Kelių priežiūra, AB</i>
	70 Judėti dviračiu Vilniuje – misija įmanoma <i>To Cycle in Vilnius – Mission Possible</i>
EISMO SAUGUMAS	12 Transporto kompetencijų agentūra – naujos tyrimų kryptys <i>Public Institution Transport Competence Agency – New Research Directions</i>
	48 Elektrinių paspirtukų eismo įtaka avaringumui <i>Impact of e-scooters on road safety</i>
JUBILIEJUS	34 „Parama“ 30 metų tiesia kelius <i>The Company Parama, UAB has been Building Roads for Already 30 Years</i>
APLINKOSAUGA	42 VINCI ir „Eurovia Lietuva“ eina žaliojo kurso keliu <i>The Companies VINCI and Eurovia Lietuva are on Track of the Green Deal</i>
TECHNOLOGIJOS	45 Tvari statybų ateitis priklauso nuo skaitmenizacijos <i>A Sustainable Future of Construction Sector Depends on Digitalisation</i>
MOKSLAS	52 Atviri kelių transporto duomenys mokslui ir ne tik – BE OPEN <i>BE OPEN – open road transport data for science and more</i>
	54 Pavement LCM – kelio gyvavimo ciklo valdymas <i>Pavement LCM – life cycle management of road pavement</i>
	58 Tarp daugiausia cituojamų pasaulio mokslininkų – Lietuvos kelininkas <i>Among the Most Cited Scientists in the World – a Lithuanian Road Specialist</i>
STUDIJOS	60 Būsimiesiems kelių inžinieriams – skaitmeninė laboratorija <i>Among the Most Cited Scientists in the World – a Lithuanian Road Specialist</i>
TECHNIKA	62 Pasaulis keičiasi. O kaip Volvo?.. <i>The World is Changing. And how about Volvo?</i>
	64 Kompanijai „Wirtgen“ sukanka 60 metų <i>The Wirtgen Company Celebrates Its 60th Anniversary</i>
	66 Išmaniosios kelių statybos technologijos plačiausiame Šveicarijos tunelyje <i>Intelligent Road Building Technologies in the Widest Tunnel in Switzerland</i>
ISTORIJA	74 Brastos – tiltai po vandeniu Lietuvos Didžiojoje Kunigaikštystėje <i>Fords – Underwater Bridges in the Grand Duchy of Lithuania</i>
UŽSIENYJE	77 Gražiausias Prahos tiltas – Karolio tiltas <i>The Most Beautiful Bridge in Prague – the Charles Bridge</i>